

主席結論：

- (一) 物價上漲的原因很多，但其主要者不外(1)求過於供(2)原料上漲及(3)通貨膨脹等。而最近國際貨幣匯率的變動，例如美金二次貶值及歐洲採取浮動匯率也是促使我國物價上漲的間接原因。
 - (二) 在目前世界經濟繁榮下，物價上漲是自然的趨勢，去年由於幾種原因湊合在一起，其上漲率尤高。
 - (三) 物價在正常的上漲情形下是無害的，不能捨本逐末採勉強的平抑政策。且從長期趨勢看，物價可能會繼續上漲。
 - (四) 倘若其經濟成長帶來的正常上漲我們雖應予注意而不可恐慌，惟不可令其與相關因素脫離太遠。
 - (五) 財政政策與貨幣政策對物價均有很大的影響，我們應善用財政政策及貨幣政策以控制物價。
- 使其與物價上漲的指數，作機動性合理的調整。

世界性物價膨脹問題

陳元

壹 總的情勢

當前世界工業國普遍面臨物價膨脹的問題，並且，膨脹率是加速的，常常打破戰後的或韓戰以來的紀錄。各國都採取反膨脹的措施，其結果不獨凱因斯學派所主張的財政政策和貨幣政策未能收立竿見影之效，即使加上「所得政策」，管制物價和工資，而膨脹還自膨脹。

尤其可慮的，膨脹每每帶來衰退。經濟不宜聽其「過熱」。如何抑止膨脹，成爲全世界努力的目標。

先就總的趨勢來觀察。

首先是美國，當一九七一年六月時，零售物價上漲年率達七·二%，使美國對外貿易處於不利地位，尼克森乃於八月十五日發表演說，宣佈採取新經濟措施，對外方面，停止以美元兌換黃金，並徵收進口附加稅一〇%，對內方面最重要的措施就是凍結物價和工資，並縮減預算支出。雖然目前又趨膨脹，究竟使一九七二年的膨脹率僅爲三·三%，低於其他工業國。

進一步看各工業國膨脹率增加的趨勢。(註一)

日 本	英 國	義 大 利	西 德	法 國	加 拿 大	美 國
六·四%	六·二%	三·三%	三·二%	五·五%	三·六%	五·四%
五·三%	八·二%	五·三%	六·〇%	六·〇%	四·八%	三·四%
五·一%	七·五%	六·九%	六·七%	六·七%	五·二%	三·三%

從上列的數字來看，從一九六〇年代後期以來，除了美國和日本以外，

其他國家的膨脹率都是加速的。

幾年來的膨脹雖然是加速的，變動還比較是溫和的。但是，從一九七二年夏季起，發生突然的變化。根據經濟合作發展組織（OECD）的報告（註二），由一九七二年五月到十月半年間，西歐各國的平均膨脹年率達九·六%，而一九七一年十一月到七二年四月半年間的平均膨脹年率僅為四·八%

美國雖然能夠在一九七二年保持三·三%的低膨脹率，使尼克森在國情咨文的經濟部份，提出樂觀的預期，一九七三年的膨脹率將為二·五%，然而一九七三年第一季的膨脹也突趨迅速。再看一九七二年十一月到一九七三年一月這三個月期間各工業國物價膨脹加速的趨勢：（註三）

一九七二年十一月至七三年一月各主要工業國膨脹之比較

	一般消費者物價			食物價格			工資		
	指數 基期一九七〇	三個月之 百分比變動	一年之百分 比變動	指數 基期一九七〇	三個月之 百分比變動	一年之百分 比變動	指數 基期一九七〇	三個月之 百分比變動	一年之百分 比變動
美 國	↑	一〇(+)三·五	↑	↑	一二(+)三·〇(+)六·五	↑	一八(+)二·五(+)七·五	↑	一八(+)二·五(+)七·五
日 本	↑	一三(+)一·五(+)四·五	↑	↑	一一(+)一·五(+)三·五	↑	一八(+)一·五(+)七·五	↑	一三(+)一·五(+)七·五
德 國	↑	一五(+)二·〇(+)六·五	↑	↑	一一(+)二·〇(+)八·〇	↑	一六(+)〇·五(+)八·〇	↑	一六(+)〇·五(+)八·〇
法 國	↑	一五(+)一·五(+)七·〇	↑	↑	一一(+)二·〇(+)八·五	↑	一七(+)二·五(+)一·五	↑	一七(+)二·五(+)一·五
英 國	↑	一一(+)二·〇(+)七·五	↑	↑	一二(+)四·〇(+)一〇·〇	↑	一三(+)〇·五(+)一三·五	↑	一三(+)〇·五(+)一三·五
義 大 利	↑	一五(+)二·五(+)七·〇	↑	↑	一一(+)三·〇(+)八·五	↑	一三(+)三·五(+)一三·〇	↑	一三(+)三·五(+)一三·〇
荷 蘭	↑	二〇(+)二·〇(+)八·〇	↑	↑	一一(+)二·五(+)七·五	↑	一三(+)一·〇(+)二·〇	↑	一三(+)一·〇(+)二·〇
比 利 時	↑	一四(+)二·〇(+)六·五	↑	↑	一一(+)二·五(+)八·五	↑	一七(+)三·五(+)一四·〇	↑	一七(+)三·五(+)一四·〇
丹 麥	↑	一六(+)一·五(+)六·五	↑	↑	一二(+)一·五(+)一〇·五	↑	一五(+)三·〇(+)一·〇	↑	一五(+)三·〇(+)一·〇
愛 爾 蘭	↑	二七(+)四·〇(+)一〇·〇	↑	↑	一四(+)八·五(+)一六·五	↑	一五(+)三·〇(+)一四·五	↑	一五(+)三·〇(+)一四·五

註：上列指數係一九七二年十一月十二月及一九七三年一月三個月經季節調整後之平均數。惟，有「*」號者為一九七二年第三季數字，有「**」號者為一九七二年十月數字，有「†」號者為一九七二年十二月數字，有「‡」號者為一九七三年二月數字。

工資欄係按製造業每小時工資率計算，惟丹麥、愛爾蘭與美國係按每小時工資收入計算，日本則係按每月工資收入計算。

就上表看，歐洲各國的物價膨脹率都已超過通常水準，而「三個月之百分比變動」比前此「一年之百分比變動」大。一般的，食物價格膨脹比一般消費者物價快。美國消費者物價上脹較其他國家為低，而「三個月」的食物價格指數則僅次於新加入歐洲共同市場的英國和愛爾蘭。這些現象都有其不

同的原因。

工業國物價的膨脹勢必影響及於第三世界。換句話說，當前物價的膨脹是世界性的。

首先，我們觀察各地區的情形，然後可以找出相關連許多原因，進一步展望其發展的趨勢。

貳 美國的膨脹問題

美國的高度物價膨脹是從去年底開始。

商務部四月六日公布，三月份躉售物價的上漲率高達二·二%，打破了二十二年來來的紀錄，而二月份只有一·六%。若依類別計，則上漲率最高的是肉類和農產品，達六·一%，是二十六年來上漲率最大的一個月。更就去年十二月到今年三月這四個月間來計算，食物加工品和飼料的上漲年率是五三·一%。躉售物價的上漲，或遲或早，視種類之不同，終必反映到消費者物價（註四）。

美國消費者組織發起抵制肉類運動，號召從四月一日起一週內不買肉，並提倡食用代用品，每週兩天不食肉等等。尼克森也在三月二十九日宣佈，對牛肉、豬肉和羊肉實行限價。

美國勞工統計局四月二十一日宣佈，一九七三年一月到三月，在尼克森於一月十一日宣告採取放寬管制的第三階段物價工資穩定政策以後，消費者物價指數的上漲達到年率八·八%，主要由於食物價格的上漲達年率二九·八%。非食物商品價格上漲為年率三·四，勞務價格上漲年率為三·六%。若僅就三月份而言，超級市場和餐館的食物價上漲是二·六%，這數字略低於一九四八年四月的二·九%而等於一九五〇年十二月的二·六%。衣着漲價一·一%，二手車漲價一·二%。至於食物中尤以肉類漲價為最多，未經季節調整為五·四%，經過季節調整後為四·八，較上年三月增加一九·六。假如和家禽類與魚類一併計算，則上漲達六·九%。（註五）

探討膨脹原因之所在。

紐約大學教授法卜里肯（Solomon Fabricant）說，去年遭遇到一些不相關聯的事，如全球各地的乾旱造成對於美國穀物的需要；又如美元貶值使

從國外進口的商品成本增加；加以人民相信膨脹並未終止，因此沒有理由等待更好的時機再去購買。

哈佛大學教授艾克斯坦（Otto Eckstein）說：「目前迅速膨脹的基本原因是由於全世界的強勁擴張。」這樣使短期內價格不免於上漲，因為在短期內供給是比較缺乏彈性的。這種情形在歐洲、日本和美國都發生了。」「在美國，執行其凍結物價和工資的政策的第一階段是很正確的，本宜實施六個月，結果只實施了三個月。第二階段的管制過於軟弱。至於第三階段，一般人認為是管制的結果。其結果，就在這第三階段期間，物價暴漲。」

經濟學家們也提到其他因素：

因為一九七二年是選舉年，使政府傾向於刺激企業而不是加以約束。個人所得稅被削減。

政府對於社會安全救濟金的支付也有增加，使個人所得提高空前水準。政府預算赤字是一九六八年以來最大的一年。

聯邦準備制度允許貨幣供應量作較大幅的增加，一年中達八·二%。青年男女選在這時結婚，增加了對於房屋及其設備的需要。

把這些因素加起來，就得到一個結論：需求和膨脹壓力的驟然迅速增長超過了政府和經濟學家們的預期，於是供給之不足開始出現——木材、皮革、磚、汽油、某些種類的紙、肥料、電子組件和許多種類的技工。

預計中，房屋建築將趨緩慢，結果也繼續擴張。

企業對工廠和設備的支出，一九七二年已高達八八〇億，今年則可能超過一千億美元，增加率達一四%。消費方面，儘管食物價格打破了家庭預算，可是對於某些東西的購買還是很不拘束，一般零售數量的趨勢較去年增加一六%。汽車的產銷打破紀錄。電視機的銷售量前所未有。休閒支出的增加較一九七二年的破紀錄數字一、〇五〇億美元還要增加一〇%到一五%。一個家庭房屋的購買超過所預期。

美國一般人都憂慮會發生奔馳的膨脹，專家們更多主張，為了避免一九七四年的衰退，必須嚴格的管制物價和工資。（註六）

眾議院籌款委員會主席密爾斯（Wilbur Mills）主張重新凍結工資和物價。聯邦百貨公司董事會拉塞魯（Ralph Lazarus）致電總統，要求恢復第二階段的管制，因為人民「需要未來經濟之穩定的信心」。但是，尼克森

政府始終沒有採取行動。新聞週刊分析政府的看法：最近的膨脹壓力是來自非預期的全世界對於商品需要之增加以及國內經濟遠預料之外的繁榮。政府根據統計數字，相信經濟尚有足夠的餘裕——即閒置的工廠和剩餘的勞動力——來吸收強烈的需求。最近關於工廠開工的統計是指去年第四季的，指出只利用了不到百分之八十的潛力。但是也有政府的經濟學家承認，「也許我們的估計是不對的」。政府外的經濟學家認為，目前的生產潛力利用率已達百分之八十五，至於若干關鍵工業，如汽車、製鋼和石油工業已經超過其應有的效能水準，而出現了超額成本。在勞動力方面，目前的失業率是百分之五，假如再加利用，就要雇用非技術的工人，而使效能減低，成本增加，再度使勞動成本的增加超過生產力的增加。將造成需求牽引和成本推壓雙重的膨脹。（註七）

目前極力主張採取物價和工資管制的是民主黨的議員和經濟學家。而政府方面，以財政部長舒爾茲為代表的共和黨經濟學家則仍傾向於自由市場政策，以盡量少干擾自由市場的秩序為原則。聯邦準備制度則已採取緊縮的貨幣政策，第一季的貨幣供應增加年率僅為百分之二·五。

議會已經通過尼克森的要求，將授權總統管制物價和工資的法案延長一年，到一九七四年四月底為止。尼克森將採取什麼措施，近期內將可揭曉。

叁 西歐的膨脹問題

看本文在第一節所列的「各工業國膨脹率增加的趨勢」，得知，從一九七一年以來，西歐各國的膨脹率實高過美國、日本和加拿大。

據「美國新聞與世界報導」週刊的分析，西歐膨脹之火實在已於兩年前燃燒起來，不過，最近幾個月才加快罷了。

綜合計算，由一九七二年八月到今年一月，經季節調整後的物價上漲年率達一〇%。根據經濟合作發展組織的研究，西班牙和英國的膨脹年率最大，達一二%，義大利是一〇%，落在八%到九%之間的是西德、法國、荷蘭、瑞士、奧地利和芬蘭。

同時，工資和薪金一年間猛升一〇%到一五%，有些國家更多於此數。平抑工資和物價的努力，一般的說，也失敗了，因為一方面由於不願接

受機關的管制，另一方面也不願意嚴格管制。基本上，西歐的心理狀況業已重大轉變。工商業者 and 消費者曾經一度準備為了「穩定」而有所犧牲，現在則已不作此想。瑞士本有「穩定之島」的雅稱，也已經成為過去。

瞻望未來，已有象徵，膨脹的壓力將更加強烈。經濟學家們估計企業在一九七三年將上揚，西歐的成長率將由四%增加到五·五%。

該週刊又對於西歐主要國家作個別的分析：

· 西德——曾經是貨幣穩定的模範，現在似乎進入膨脹率達六%或七%的第二年。西德政府不願意採取任何足以促使經濟趨於衰退的步驟。

· 法國——在膨脹已趨惡化之中，勞工陣線的煽動引起困擾。由於一般憂慮左翼將在總選舉中獲勝，資金外流又趨緊張。（按：三月十一日大選，政府黨已獲勝利）

· 英國——為了從事控制西歐一次最熱的膨脹的鬥爭，英國首相希斯（Edward Heath）繼去年十一月凍結工資和物價之後，採取了第二次大戰以來最嚴厲的反膨脹計劃。

· 義大利——儘管經濟鬆弛，失業率仍大，去秋以來物價驚人的上漲。許多人認為，義大利面對這樣的膨脹的壓力和普遍的不穩定，可能被迫將里拉（Lira）貶值。正值此時，義大利遭遇無止境的勞工衝突，工人勞動紀律低落，工商業喪失信心。社會和政治的不滿意加深了，擴大了——並且繼續增長。

該週刊說，許多經濟學家和政府領袖們擔憂，假使生活費的上漲不能平抑，可能造成社會、政治和經濟的不安寧。又引述某一熟練的經濟學家的話：「奔馳性的膨脹將為西歐帶來一九三〇年代以後最嚴重的危機，以致會破壞一些國家的資本主義和民主制度。」（註八）

繼以上的報導之後，三月一日，歐洲共同市場發表其擴大為九國以後的第一期經濟觀察月刊，執行委員會（按：其任務略等於一國之內閣）發出警告說：「目前最可憂慮的，是有幾個會員國的生產者物價或躉售物價再度顯著的上漲。」該報告又說，原料的價格也急遽上漲，成本的增加將轉嫁於消費者。一九七二年，九個會員國生活費的上漲率在百分之六到八·五之間。幾個採取直接反膨脹措施的國家，其膨脹率亦復如此。（註九）

聯合國歐洲經濟委員會在四月二十二日發表其一九七二年度報告說，一九七三年，歐洲將繼續膨脹，一九七四年可能變得更为尖銳。目前膨脹的最主要原因是食物價格的上漲，這可能在一年內逐漸減低，但是，原料、燃料和一般商品似將大漲。大部份西歐國家的經濟，生產力將提高，需求亦將增加，其結果，一九七三年的物價增漲率將約為六%。危險在一九七四年，其時，生產能力接近使用到最高度，發生「過熱」的情形，物價將加速膨脹。

聯合國的經濟學家們又對於西歐的經濟作如下的評論：

食物價格的增長，特別是肉類、穀物和飼料的上漲，主要是由於世界許多地區天氣不好，蘇聯、中共及其他國家大量需要農產品所致，但是，歐洲食物的漲價還有「某些方式的農業保護政策」的因素在內。該報告舉例指出，一九六〇年代終了，共同市場的奶油貯存量高達三十五萬噸，因此對於宰牛採取補助政策。接着，奶油存量減少了，而肉牛也減少了。到一九七二年底，奶油剩餘量又達三十萬噸。現在發生一個重要問題，能否減少這些奶油而不至於同時減少了牛肉的供給呢？

該報告又說，許多國家對於食物價格放棄管制而改採放寬進口或降低關稅的辦法，可是，食物價格主要決定於供給，只有等待一些時間以後的改進，估計一九七三年的食物價格仍將上漲。

該報告又指出，有些國家為了政治原因，從事物價和所得的管制，須知，美國的物價與工資管制是當其膨脹退潮之際，當一九七一年八月時候，美國失業率達百分之六，物價已經逐漸下降，貨幣供應量的增加率也在減少，因此，其物價和所得政策不過加強此一已經開始了的趨勢之發展而已。

反之，西歐在去年底採取物價和工資管理政策之時，是正當失業率開始下降而膨脹加速之時，管制政策和經濟趨勢背道而馳，因此，直接的管制要使物價膨脹率大幅下降的可能性不大。（註十）

作為歐洲共同市場最高決策機構的部長會議，對於嚴重的膨脹問題不能視若無睹，但是，九國所處情勢各有不同，欲求全體通過一致的方案，誠然不易。二月六日，九國外長在布魯塞爾開會，僅僅決定，由各國駐在布魯塞爾的大使作基本的準備，以便下月開會再行決定。對於執行委員會所提出的計劃未加討論，該計劃包括三點：對於已製成的工業產品的進口，減關稅二〇%；對於實施數量限制的商品的進口，增加定額一〇%；對於開發中國家

商品的進口也予以增加。不討論該案的原因，牽涉到對美國的貿易關係在內。（註十一）。

共同市場各國財政部長又於三月二十二日在布魯塞爾開會，會後發表聲明，表示戰勝膨脹的決心。其辦法僅是一句空洞的話：「會員國將要按照它們各自的情勢，運用一切適當方法來降低物價的膨脹率。」並指定共同市場的經濟和貨幣專家們準備於六月一日提出新的反膨脹共同行動計劃。會後，法國財政部長戴斯亭（Valéry Giscard d'Estaing）告訴記者說，他反對現在降低關稅，這要留待今秋進行世界貿易談判時作為討價還價的條件。至於西德的經濟部長弗里德里希（Hans Friedrichs）則支持執委會降低關稅和放鬆進口限額的計劃，以未能作決定為遺憾。（註十二）

發生爭執最多的還是農產品價格問題。共同市場的共同農業政策，為提高農民所得，採取保價政策。執委會的農業委員會提出方案，計劃在下一年度，普遍提高農產品價格二·七六%，英國是食物進口國，主張凍結農產品價格。本案送到歐洲議會，於四月六日被否決，因為英國的議員認為太高，而法國和西德的議員認為太低。在會場中討論時經過激烈的爭執。但是，這一事項依規定必須在五月一日以前加以決定。據說，英國方面已經表示讓步，不堅持凍結價格，而主張區分項目個別決定價格，不要全部同樣提高價格。農產品價格的提高，當然會加深共同市場國家膨脹的程度，而事實上又無法避免。（註十三）

肆 日本的膨脹問題

近年來有經濟大國之稱的日本，是在世界經濟中能够發生其適當作用的一個環節。

從第一節所列各表看，日本的經濟膨脹率，在一九六〇年代後期，高於其他主要工業國，一九七一以後則和各國相若。同樣受世界性膨脹的影響，近來膨脹加速。

三月十三日，日本銀行宣佈，日本二月份的躉售物價指數，以一九七〇年為基期，較上月上漲一·六%。假如和一九七二年二月相較，則年率達九·二%，是二次大戰以後，除了緊接戰爭停止的混亂時期以外，膨脹率最高

的一個月。

日本躉售物價自從去年二月以後，即繼續上漲，特別是由去年十一月到今年二月，每月都上漲一·五%以上。

躉售物價的上漲已經逐漸的擴散到和人民生活有直接關係的商品，如紡織品和食物。和一月份相較，紡織品價格的上升達七·一%，而原棉和羊毛等價格則上漲四·六%。原木和木製品上漲四%。食物如牛奶、雞蛋、牛肉和豬肉等，平均上漲二·三%。以上各項商品在二月份全部價格上漲的商品中佔八〇%。

日元浮動的效果在二月中旬已經表現出來，一部份進口貨的價格降低了，但是，由於本國產的商品躉售價格的猛漲抵銷了進口貨降價的作用，二下半月漲價最猛的是紡織品。

按項目計，男用毛線衫較上月漲一二·一%，棉纖維漲一八·六%，絲纖維漲一三·三%。

進口貨方面，黃豆漲一一·二%，牛奶漲九·九%。層板猛漲二二·七%。

有賴日元的浮動，金屬原料、電機、石油和煤炭得以落價。

二月份躉售價的猛漲，使普遍所抱持的，由一月以來所採取的緊縮貨幣的措施以及日元浮動足以抑止躉售物價上漲的希望終於落空。這是因為本國產品價格上漲如此的迅速，足以抵銷日元浮動之作用而有餘。本國產品價格上漲在二月份全部價格上漲的因素中佔九四%。由於國內工商業的繁榮促使需求激增，加以生產成本增高，乃使製造業抬高其價格。

經濟分析家預料，二月份物價的上漲將促使政府和中央銀行採取進一步的緊縮通貨政策。（註十四）

日本銀行在四月十三日所作關於三月份物價的報告，其膨脹率更高。

三月份躉售物價較去年同月上漲一一%。指數上升一·九，為戰後之最高峯。

十四個月以來，日本的消費者物價連續作螺旋形上漲，自去年十一月以來，每月上漲一·五%。物價上漲的面是很寬的，特別是與消費者生活有關的項目。顯著例子是一些非食品的初級產品，如木料、羊毛、木材、木製品和紡織品等。至於食物的價格則比較穩定。此外值得注意的，紙、紙漿、水

泥和機器的價格則開始猛漲。日本銀行人員認為，物價之上漲是由於需要之增強以及原料與勞動成本的躍升。

許多分析家認為，政府和日本銀行未能在經濟顯然過熱之時採取適當步驟來抑制物價之不正常的上升，實屬貽誤。最近即使已採取一些措施，為效恐屬細微，縱使物價上升的水準不變，一九七三年度（今年四月至明年三月）躉售物價的上漲將超過七%。

在躉售物價上漲的影響之下，東京本地的消費者物價在三月份上升九%，勢將波及全國。一九七三年度全國消費者物價指數的增加將不止七%，而遠超過政府所估計的五·五%。

專家們建議政府管制物價並採取進口自由化和降低關稅的措施。（註十五）

日本的物價浪潮，除了經濟條件之外，還有嚴重的投機操縱的因素。日本的貿易商瘋狂的從事屯積抬價的活動。四月三日，通產省大臣中曾根康弘向內閣報告，有六家最大貿易商，它們經常負責為生產者購買原料，開拓市場，却利用雄厚資金從事投機。它們屯積的項目包括股票、土地、木材、紅豆、飼料、絲、羊毛、棉花、電線、紙張、棉紗、鮪魚、鯊魚籽以至私營高爾夫球場的會員籍。米是日本土產的，也沒有被放過。小至於黃瓜和釣魚用的魚餌——沙蠶也都成為屯積的對象。

羊毛價格從去年到今年三月上漲三一〇%，貿易量增加十倍，羊毛市場奉政府命令於三月八日起關閉。絲纖維工業界說，有五六萬包（每包六十公斤）原絲忽然從市場消失，顯然是被屯積。

這些情形實有損於自民黨的聲望，日本政府曾分別予以警告或繩以法律。（註十六）

日本內閣於四月十三日通過一項全面抑止膨脹的七點計劃，內容重點仍是傳統的反膨脹方法，諸如緊縮通貨，控制政府支出，擴大進口，加強物價監視等等，但是沒有採取一般已開發國家所採取的工資和物價管制政策。（註十七）

伍 分析與展望

自由世界已開發地區都已陷於物價膨脹之境已如上述。至於開發中地區，因初級產品的漲價，增加收入，自屬有利，但是食物和工業品的漲價，也不免被膨脹的浪潮所波及。

在綜合分析以後，可以發現，世界性經濟膨脹，是許多不同因素輻輳而成。

最爲一般人所注意的，首先是穀物飼料和肉類的漲價。一九七一到七二年度，主要產糧區的乾旱，造成穀物的缺乏，僅蘇聯一國就購買穀物兩千八百萬噸，中國大陸、印度和印尼都輸入大量穀物，使穀物價格在一年間依種類不同，上漲一倍至兩倍。飼料的上漲使肉類也大幅漲價。

經濟發達促成人類消費習慣的改變。美國在過去兩年間，個人國民所得約增加二〇%，以美元計算，約一千五百多億，若估計個人國民所得的增加之中，有二〇%支用食物，則需要的增加是可觀的。除了美國本身需要的增加以外，共產集團都以提高人民吃的水準爲其五年經濟計劃的重要部份。蘇俄已經知道從美國市場買穀物是那末容易。由穀物爲主食的胃口轉變爲以肉類爲主食的胃口，對於穀物是極大的消耗。生產一個單位的牛肉，需要八個單位的飼料，豬肉和飼料的比例是四比一，家禽是二·五比一。假使能如計劃達成，到了一九八〇年，蘇聯對肉類的消費將增加二五%（即使如此仍比美國低四〇%），則每年所需穀物要比現在增加七千五百萬噸。專家說，蘇聯可望自行擴大生產，提供其中的半數，餘數就必須向美國及其他供給者購買。美國預期一九七三年輸出三千三百二十萬噸，就此計算，則蘇聯的需要是很緊張的。就供給方面說，尼克森已經指示逐漸取消行已多年的，成爲農業計劃之基石的「所得補助」。用不着尼克森和他的助手告訴農民應當生產多少小麥、玉米和黃豆，養多少頭牛和雞，市場自然會指引農民。尼克森認爲，農業已經變成產業，生活在農村是另外一種生活方式的概念已成過去。美國可耕土地的面積是有限的。去年秋天小麥的高價，僅僅鼓勵農民多耕種面積一%。因此，就不能不從事集約耕耘，增加肥料、殺蟲藥、殺草劑和優良種籽的使用，以資本因素代替土地因素。便宜食物時代的結束，就是美國供給世界千千萬萬人民以食物所帶給美國消費者的代價。換句話說，世界對於穀物需求的增加引起供給成本的增加，今後全世界食物價格的增加將成爲永久的，而不是短時間的。一般所期望，新穀登場，價格就可以回到原位是

不切實際的。（註十八）

總之，消費習慣的改變以及世界農產品供求關係的改變，即使去除了惡劣的因素，食物仍必長期的上漲。單就農工業報酬的長期均衡原則而言，這也是事理所當然。

除上述農產品價格變動有其特殊原因以外，一般的膨脹原因約有如下數端：

- 全球性連年的繁榮，使工業原料供不應求。
- 國際貨幣幣值不穩定，一般人不願持有貨幣而爭取貴金屬和物資。
- 全球性連年的繁榮，使國民所得增加，消費和投資的支出普遍增加。
- 原料輸出國爲維持高價格，限制輸出數量，並抬高價格，國際性的聯合獨佔關係日益發展。
- 國際性的大規模投機活動。

以上的原因，性質不同，其對於膨脹的影響是長期的或短期的，是基本的或衍生的，是短期之內即可解決的，或需要長期調節纔能達到均衡，抑或是世界經濟結構的基本轉變，成爲長期的原因，則有待於各別精細的分析。

不過，三月中旬以後，膨脹的趨勢似已緩慢下來。

根據六個研究機構的數字，過去一年間，物價上漲的指數，由二六·八%到五七·九%不等，而三月份則跌多於漲，茲分列如下：

商品價格指數（四月十日或十一日）

上年變動	上月變動
經濟學人	(一)三四·一
金融時報	(一)四八·七
穆地研究社	(一)二九·〇
路透社	(一)五七·九
道瓊社現貨指數	(一)三二·一
道瓊社期貨指數	(一)二六·八
	(一)一·六

經濟學人 (一)三四·一

金融時報 (一)四八·七

穆地研究社 (一)二九·〇

路透社 (一)五七·九

道瓊社現貨指數 (一)三二·一

道瓊社期貨指數 (一)二六·八

雖然各家所依據的商品項目和計算方法容有不同，至少可以看到一種現象，就是跌多漲少。

經濟學人週刊認為，工業原料的需要是有週期性的。目前原料的漲價，一部份是由於暫時性的特殊事件的干擾所致，例如，穀物漲價是受蘇聯歉收的影響，銅的漲價是受智利政治不安和桑比亞和羅德西亞邊境糾紛的影響。

再就匯率變動的因素來看。原料的需要，主要是四個區域：日本、美國、歐洲共同市場和蘇俄。從一九七二年底到今年三月十九日（按：共同市場貨幣開始聯合浮動之日），前三個區域的市場需要大增，因為，每一個人都有一種意念，要將美元換成商品，至少當外匯管制使其不能將美元兌成日元或馬克時，要採取這種措施。

依理，日本貿易商在今年頭三個月中應當不買原料，以等待日元升值後購買按日元計算較便宜的原料。但是，由於日本政府急切的要故意表現日元並沒有被低估，壓迫日本貿易商大量購買各種原料，堆積如山，所以，今後日本不會像一個月以前那樣大量購買原料。

美國在二三月間發生拋出美元而購進商品的風氣，積存物資為數頗大，現據估計，一九七四年經濟擴張可能趨緩，因此所需物資也將較鬆弛。

歐洲共同市場方面，據一九七二年底各方面的經濟預測，一九七三年的經濟將全面擴張，而那時候的原料貯藏量很低，這兩種條件已經表現於新年前後原料價格的上漲。從那時物價的上漲，又足以表示，一些預期的貯藏工作已經在進行。從象徵上看，不像有任何歐洲國家在一九七三年擴大其對於原料的需要比一九七二年底所預測的更為快速。

再從供給方面看。

由於農產價格的上漲，將使北美高度資本化的大農場以及西歐高度資本化的小農場增加其產量。在北美，今年增植小麥以百萬英畝計，西歐也因價格好而生產更多。如作中期預測，則食物將不是缺乏而是過多。

一般都說，由於需要增加而生產的擴張受環境污染的限制，故此牛肉價格亦將上漲，但是，屠宰商和政府都忽略了家庭主婦們轉而尋求代用品的意願。因此，在一九七三年，牛隻價格已經過了高峯。

關於工業原料的價格，由於目前高價格的刺激，至少發生三方面的影響：
• 第一、過去由於一度的跌價，生產者有意限制生產量，現在則許多商品已放鬆生產限制；
• 第二、長期的繁榮已足以使新的生產能力的出現；
• 第三、美國已決定出售其所貯藏的大量戰略物資。

照經濟學人週刊的預測，今後世界物價似將趨跌而不是上漲。當然，假使趨勢是很明顯而確定的，就不需要許多爭辯。不同看法的存在，證明世界性物價膨脹問題是很精微的問題。（註十九）

茲以為，既然如上所述，當前物價膨脹的因素是多端的，那麼，將來的發展如何，要看當前各種因素的演變，在彼此相加或相抵銷以後的關係如何。

大體上說，因幣值不穩定而造成拋出貨幣購進物資的因素，因天氣不良而造成農產品供不應求的因素，以及因以上二條件而促成的投機牟利的因素，三者可能因基本原因之消失而不存在。至於因經濟擴張，原料漸為希有的因素以及所得增加，人類消費習慣改變的因素，則不但不可能過去，而且將日益加深。

今年物價的膨脹速率或將緩於去年，但是，就長期論，世界經濟結構的變動所造成的物價上漲，則是無可避免的。只要經濟是成長的，人們的生活水準總歸是提高的，各種商品價格變動的差別，就是表現各種商品需求與供給關係的轉變，各種商品在人類生活中地位的改變。暫時的因素，不久就會過去，基本的因素則是人類生活方式的改變，商品供需條件的改變。對於時代本質的轉變，就只有接受。

我們處在轉變的時代裏，不能不衡量主客觀條件，早謀因應之道。

註一：一九六〇年代後期及一九七一至七二兩年間平均數係採取一九七三年二月五日“U. S. News & World Report”。一九七一年十月至七二年九月之數字係採自一九七二年十一月十八日之“Newsweek”。

註二：見一九七二年十二月十八日“South China Morning Post”。

註三：見一九七三年四月十四日“The Economist”p. 66。

註四：見一九七三年四月七日“The Japan Times”。

註五：見一九七三年四月二十二日“China News”刊載合衆國際社華盛頓電。

註六：參考一九七三年四月二十三日“U.S. News and World Report”所刊“Where Galloping Inflation Is Leading The U.S.”一文。

註七：參考一九七三年四月二十三日“Newsweek”。

註八：參考一九七三年二月五日“U.S. News and World Report”所刊

“If You Think Inflation Is Bad in The U.S.”一文。

註九：見一九七三年三月三日“*The Japan Times*”。

註十：見一九七三年四月二十四日“*China News*”刊載美聯社日內瓦二十一日電訊。

註十一：見一九七三年二月七日“*South China Morning Post*”刊載路透社二月六日布魯塞爾電。

註十二：見一九七三年三月二十三日“*International Herald Tribune*”刊三
月二十二日布魯塞爾路透社電。

註十三：參考一九七三年四月四日、五日 “*The Times*” 及七日、十一日
“*The Japan Times*”。

註十四：參考一九七三年三月十四日“*The Japan Times*”

註十五：參考一九七三年四月十四日“*The Japan Times*”

註十六：參考一九七三年四月三日 “*International Herald Tribune*” 所刊
“*Speculation Spruce Hits Japan's Economy*” 四月六日 “*The*
Japan Times” 及四月十日 “*South China Morning Post*” 所刊

“*Japan Shaken By Biggest Ever Business Scandal*”。

註十七：見一九七三年四月十四、十五日 “*International Herald Tribune*”
註十八：參考一九七三年三月十一日 “*The New York Times*” 商業金融附

刊所載 “*Days of Cheap Food May Be Over*”。及同報一月十四日商業
金融附刊所載 “*Why Farm Prices Keep Going Up*”。

註十九：參考一九七三年四月十四日 “*The Economist*” p.14。

美毛「關係正常化」問題之分析

陳明

在 尼克森總統訪問中國大陸後，美國官方及非官方的聲明都一致表示
美對中共的關係將是有限度的商務及文化關係。直到雙方宣佈互設
「聯絡處」時才覺得這種關係的發展是不正常方式的「正常化」。

美國對這種關係的解釋是「政治關係的正常化」。雖然沒有在公報中明
顯指出，但在官方其他場合解釋時却認為不僅是為了貿易，為了相互溝通，
而是為了政治關係（註一）。因為美國認為過去與中共關係一直是「不正
常」的，因此尼克森總統去北平不是為了貿易或相互溝通，而是為了建立「正
常的關係」。

什麼是「關係正常化」？美國對中共展開關係正常化的策略是政策的實
質與執行而非形態。這是美國對中共外交政策轉變以來最重要的一項規範，
而這項規範將成爲今後關係正常化的指導準則。

美國在目前對中共關係正常化的目標是僅限於正常的貿易，旅行，情報
相互交換，以及相互進一步的瞭解。美國認爲長期繼續使中共孤立，增加其
忿恨是不正常的政策，因此在尼克森總統與辛吉博士之策劃下促成雙方在

關係正常化前至少能共同商討「問題」的癥結以及解決的方法。換言之，雙
方能够開始討論問題以及使問題不再惡化即是關係正常化的第一步。

在關係正常化前，美國與中共之間至少有四個問題在過去是無法商討而
如今已開始尋求部份問題的解決。美國與中共之間最困難的問題是相互猜疑
，不信任。這是關係正常化最大的阻礙，雖然美國做了一連串討好的事，希
望能加強互信，但也只能做到雙方在公報上表面的諒解。雙方互不信任在短
期間是難以消除的。

過

去一年來美國官方認爲與中共改進政治關係最大的收穫應該是雙方
「政治主義」的不同已經不再嚴重敵對了。美國認爲由於國際「集
團政治」的漸漸消失，國與國之間思想主義的冷戰也隨之緩和，取而代之的
是「國家利益」而非教條主義。根據這項信念，美國開始了對中共政治關係
正常化的嚐試。這是一項危險的嚐試，也可以說是非常天真，過份樂觀的純
西方式，或純美國式的政治思想。共匪的所謂國家利益不是指中國人民的利
益，而是毛匪的利益，而毛匪的利益也就是毛的思想，毛的主義。美國千萬